Резолюция 471 (1980)
от 5 июня 1980 года

Совет Безопасности,

вновь ссылаясь на Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года[22] и, в частности, на статью 27, в которой, среди прочего, говорится:

«Покровительствуемые лица имеют право при любых обстоятельствах на уважение к их личности... С ними будут всегда обращаться гуманно и, в частности, они будут охраняться от любых актов насилия или запугивания...»,

вновь подтверждая применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны к арабским территориям, оккупированным Израилем с 1967 года, включая Иерусалим,

ссылаясь также на свои резолюции 468 (1980) и 469 (1980),

вновь подтверждая свою резолюцию 465 (1980), в которой Совет Безопасности постановил, «что все меры, принимаемые Израилем по изменению физического характера, демографического состава, организационной структуры или статуса палестинских и других арабских территорий, оккупированных с 1967 года, включая Иерусалим, или их любой части, не имеют законной силы и что политика и практика Израиля по расселению групп своего населения и новых иммигрантов на этих территориях является грубым нарушением Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны и является также серьезным препятствием на пути к достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке», и глубоко сожалеет по поводу «продолжающегося и упорного проведения Израилем этой политики и практики»,

будучи потрясен покушениями на жизнь мэров Наблуса, Рамаллаха и Биры,

будучи глубоко обеспокоен тем, что европейским поселенцам на оккупированных арабских территориях разрешается носить оружие, что дает им возможность совершать преступления против гражданского арабского населения,

1. *осуждает* покушения на жизнь мэров Наблуса, Рамаллаха и Биры и призывает к немедленному задержанию виновных в этих преступлениях и преданию их суду;

2. *выражает глубокое беспокойство* тем, что Израиль как оккупирующая держава оказался не в состоянии обеспечить надлежащую защиту гражданского населения на оккупированных территориях в соответствии с положениями Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны;

3. *призывает* правительство Израиля предоставить пострадавшим соответствующую компенсацию за ущерб, понесенный ими в результате этих преступлений;

4. *вновь призывает* правительство Израиля соблюдать и выполнять положения Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, а также соответствующие резолюции Совета Безопасности;

5. *вновь призывает* все государства не оказывать Израилю никакой помощи, которая может быть использована непосредственно в связи с поселениями на оккупированных территориях;

6. *вновь подтверждает* настоятельную необходимость положить конец затянувшейся оккупации арабских территорий, оккупированных Израилем с 1967 года, включая Иерусалим;

7. *просит* Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Принята на 2226-м заседании 14 голосами при 1 воздержавшемся (Соединенные Штаты Америки), причем никто не голосовал против.

Решения

В записке от 16 июня 1980 года[41] Председатель Совета Безопасности заявил, что после проведения неофициальных консультаций Совет постановил сохранить в первоначальном виде состав Комиссии Совета Безопасности, учрежденной в соответствии с резолюцией 446 (1979) для рассмотрения положения, связанного с поселениями в арабских территориях, оккупированных с 1967 года, в том числе в Иерусалиме

На своем 2232-м заседании 17 июня 1980 года Совет постановил пригласить представителей Израиля, Ирландии, Ливана и Нидерландов принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке: доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/13994)»[25].

Резолюция 474 (1980)
от 17 июня 1980 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 425 (1978), 426 (1978), 427 (1978), 434 (1978), 444 (1979), 450 (1979), 459 (1979) и 467 (1980), а также на заявление Председателя Совета от 18 апреля 1980 года,

---

[41] *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1980 года,* документ S/14000.

изучив доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане от 12 июня 1980 года [42],

действуя в ответ на просьбу правительства Ливана и с озабоченностью отмечая вопросы, поднятые в его письмах в адрес Совета Безопасности от 8 мая [43], от 17 мая [44] и от 27 мая 1980 года [45],

будучи убежден в том, что существующее положение связано с серьезными последствиями для мира и безопасности на Ближнем Востоке,

вновь подтверждая свой призыв к строгому уважению территориальной целостности, единства, суверенитета и политической независимости Ливана в пределах его международно признанных границ,

давая высокую оценку деятельности Сил и выражая тем не менее свою озабоченность в связи с тем, что по-прежнему существуют препятствия для полного развертывания Сил, свободы их передвижения и угроза их безопасности и безопасности их штаб-квартиры,

1. *постановляет* возобновить мандат Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на срок в шесть месяцев, то есть до 19 декабря 1980 года, и вновь подтверждает свою приверженность принципу полного осуществления мандата Сил во всем районе их операций вплоть до международно признанных границ в соответствии с кругом ведения и руководящими принципами, изложенными и подтвержденными в соответствующих резолюциях Совета Безопасности;

2. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане и полностью поддерживает выводы и рекомендации, содержащиеся в нем;

3. *решительно осуждает* все действия, идущие вразрез с положениями мандата, и в особенности продолжающиеся акты насилия, которые препятствуют осуществлению Силами этого мандата;

4. *принимает к сведению* шаги, уже предпринятые Генеральным секретарем для созыва совещания Смешанной комиссии по перемирию между Израилем и Ливаном, и настоятельно призывает заинтересованные стороны оказать ему полное содействие согласно соответствующим решениям и резолюциям Совета Безопасности, включая резолюцию 467 (1980);

5. *принимает к сведению* усилия, предпринятые государствами-членами, и в особенности странами, предоставляющими контингенты в поддержку Сил, и настоятельно призывает все страны, которые в состоянии сделать это, по-прежнему использовать свое влияние на соответствующие стороны, с тем чтобы Силы могли в полной мере и беспрепятственно выполнять свои обязанности;

6. *вновь подтверждает* свою решимость изучить, в случае продолжающихся препятствий на пути осуществления мандата Сил, практические пути и средства для обеспечения полного осуществления резолюции 425 (1978);

7. *постановляет* постоянно держать этот вопрос в поле зрения.

Принята на 2232-м заседании 12 голосами при 2 воздержавшихся (Германская Демократическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик), причем никто не голосовал против [46].

Решения

На своем 2233-м заседании 24 июня 1980 года Совет постановил пригласить представителей Египта, Израиля, Индонезии, Иордании, Ирака, Марокко и Пакистана принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке: письмо исполняющего обязанности Постоянного представителя Пакистана при Организации Объединенных Наций от 28 мая 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13966)» [25].

На том же заседании Совет путем голосования также постановил направить приглашение представителю Организации освобождения Палестины принять участие в прениях, причем это приглашение предоставит ей те же права участия, которые предоставляются государству-члену, приглашаемому для участия в прениях на основании правила 37 временных правил процедуры.

Принято 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция).

На том же заседании Совет также постановил по просьбе представителя Туниса [47] направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Кловису Максуду.

На своем 2234-м заседании 24 июня 1980 года Совет постановил пригласить представителей Ливана, Мавритании и Сирийской Арабской Республики принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

---

[42] *Там же*, документ S/13994.
[43] *Там же*, документ S/13931.
[44] *Там же*, документ S/13946.
[45] *Там же*, документ S/13962.

[46] Один член Совета (Китай) в голосовании не участвовал.
[47] Документ S/14012, включен в отчет 2233-го заседания.